

Genre du véhicule	Marque de fabrique		Type		Bordereau-type N°		
Voiture de tourisme	VOLVO		144 S		5705/B		
Caractéristiques "144 S" de chaque côté devant les portes.- "B 18" coulé dans le bloc - "1" derrière							
préfixe au n° de châssis = modèle 1968 *			Carburant essence		Nombre de cylindres 4		
Constructeur du châssis Aktiebolaget VOLVO, Goeteborg (S)-Importateur VOLVO SA, Lyss **							
N° du châssis frappé à droite, dans le montant avant de porte							
N° du moteur frappé à gauche, sur le bloc							
Type du moteur B 18 B							
Position du mot. avant		Frein-moteur					
Cylindrée	1'780 cm <sup>3</sup>	Frein de remorque				Dimensions ext. en mm	
Temps	4	Transmission toute synchronisée *)			Longueur 4'590		
Refroidissement	eau	Nombre vit. avant 4		Largeur 1'730			
Entrainement	arrière	Vitesse en 1 <sup>re</sup>	Voie avant	1'350	Hauteur 1'460		
Nombre d'axes	2	Vitesse en prise dir. 165	Voie arrière	1'350	Empattement 2'610		
Nombre de pneus	4	Bloquage différentiel		Diam. de braq. 9,65/9,25		Porte à faux arr. 1'220	
Frein de service hydraulique, 2-circ., à disques, répartiteur, assisté par dépression							
2ème frein mécanique, à expansion interne, à câble, sur les roues arrière							
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions int. en mm
A vide	605	560	1'165	Dimension	165S15	165S15	Longueur
Charge utile				Charge pneu	920	920 à 18 atü	Largeur
Total			1'650			4 Ply	Hauteur
Gar. de fabr.	725	925	1'650				Haut. ridelles
Poids max. garanti pr. train routier				Nombre de portes 4		Porte à faux arr. 115 SAE	
Direction: position		à gauche ou à droite		Marque du moteur VOLVO		C.V. frein 100 DIN	
Alésage		84,14		Course 80		C.V. Impôts 9,06	
Forme de la carrosserie		limousine					
Nombre de places: total		5		(avant 2 milieu arr. 3 )		Places debout	

Phares: marque	2/ ROBO E 5	Indic. de direction	4/ clignoteurs avec lampe-témoin
Feux de croisement	2/ Bilux, asymétriques	AV= séparés	(orange)
Feux de position	2/ séparés, à côté phares	AR= au-dessus feux marche arrière	(orange)
Phare brouillard		Essuie-glace	2/ électriques (2-pos.) + lave glace
Feux arrières	2/ séparés au-dessous feux stop	Avertisseur	1/ électrique (2-tons) = 98 dB
Rélecteurs	2/ sur feux arrières	Rétroviseur	1/ intérieur au centre en haut
Feu stop	2/ séparés au-dessus feux AR	Indicateur de vitesse	km/h
Eclairage N° de contrôle	2/ pour plaque oblongue	Parties dangereuses	
Phare marche arrière	2/ au-dessus feux stop		
Equipement électr.	12 Volts		
Mesure du bruit	85 dB à 5'600 t/min		

Observations et exceptions

\*) Identification : (en préfixe au n° de châssis)

- 144334 1 P = direction à gauche (+)
- 144334 2 P = direction à droite (+)
- 144335 . P = avec surmultipliée (+)
- 144336 . P = avec boîte automatique (+)

\*\*\*) 2° importateur : F. Häusermann, Bernerstrasse, Zürich

- + ) Lettre "P" derrière le préfixe et devant le n° de châssis = modèle année 1968  
(exemple : 144334 1 P ..... = modèle année 1968)

Remplace bordereau-type n° 5705/B  
du 26.9.1967  
Adjonction modèle av. automate

Lieu et date de l'expertise-type

Lyss, 18.11.1966

Berne 26. 9.1967/3.10.1967

La Commission d'expertise-type

Genre du véhicule	Marque de fabrique		Type		Bordereau-type N°				
Voiture de tourisme	VOLVO		144 S		5705/B				
Caractéristiques "144 S" de chaque côté devant les portes.- "B 18" coulé dans le bloc - "1" derrière									
Préfixe au n° de châssis = modèle 1968 *		Carburant essence		Nombre de cylindres 4					
Constructeur du châssis Aktiebolaget VOLVO, Goeteborg (S)-Importateur VOLVO SA, Lyss **									
N° du châssis frappé		à droite, dans le montant avant de porte							
N° du moteur frappé		à gauche, sur le bloc							
Type du moteur B 18 B									
Position du mot. avant		Frein-moteur							
Cylindrée	1'780 cm³	Frein de remorque		Dimensions ext. en mm					
Temps	4	Transmission toute synchronisée *)		Longueur	4'590				
Refroidissement	eau	Nombre vit. avant 4		Largeur	1'730				
Entraînement	arrière	Vitesse en 1 <sup>re</sup>	Voie avant	1'350	Hauteur	1'460			
Nombre d'axes	2	Vitesse en prise dir. 165	Voie arrière	1'350	Empattement	2'610			
Nombre de pneus	4	Bloquage différentiel	Diam. de braq.	9,65/9,25	Porte à faux arr.	1'220			
Frein de service hydraulique, 2-circ., à disques, répartiteur, assisté par dépression									
2ème frein mécanique, à expansion interne, à câble, sur les roues arrière									
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions int. en mm		
A vide	605	560	1'165	Dimension	165S15	165S15	Longueur		
Charge utile				Charge pneu	920	920 à 18 atü	Largeur		
Total			1'650		4	Ply	Hauteur		
Gar. de fabr.	725	925	1'650				Haut. ridelles		
Poids max. garanti pr. train routier			Nombre de portes		4		Porte à faux arr.	115 SAE	
Direction: position		à gauche ou à droite		Marque du moteur		VOLVO		C.V. frein	100 DIN
Alésage		84,14		Course		80		C.V. impôts	9,06
Forme de la carrosserie		limousine							
Nombre de places: total		5		(avant 2 milieu		arr. 3 )		Places debout	

Phares: marque	2/ ROBO E 5	Indic. de direction	4/ clignoteurs avec lampe-témoin
Feux de croisement	2/ Bilux, asymétriques	AV=	séparés (orange)
Feux de position	2/ séparés, à côté phares	AR=	au-dessus feux marche arrière (orange)
Phare brouillard		Essuie-glace	2/ électriques (2-pos.) + lave glace
Feux arrières	2/ séparés au-dessous feux stop	Avertisseur	1/ électrique (2-tons) = 98 dB
Réflecteurs	2/ sur feux arrières	Rétroviseur	1/ intérieur au centre en haut
Feu stop	2/ séparés au-dessus feux AR	Indicateur de vitesse	km/h
Eclairage N° de contrôle	2/ pour plaque oblongue	Parties dangereuses	
Phare marche arrière	2/ au-dessus feux stop		
Équipement électr.	12 Volts		
Mesure du bruit	85 dB à 5'600 t/min		

Observations et exceptions

\*) Identification: (devant le No du châssis)

144334 1 P = direction à gauche (+)  
 144334 2 P = direction à droite (+)  
 144335 . P = surmultipliée (+)

\*\*) 2<sup>e</sup> Importateur: F. Häusermann, Zurich.

+ ) Lettre P derrière préfixe du No du châssis = modèle année 1968  
 (exemple 144334 1 P ... = modèle année 1968)

Lieu et date de l'expertise-type Berne, 18.11.66.  
 26. 9.67

La Commission d'expertise-type

EXPERTISE-TYPE VHC.MOT.

Genre du véhicule	Marque de fabrique		Type	Bordereau-type N°			
Voiture de tourisme	VOLVO		144 S	5705/B			
Caractéristiques "144 S" de chaque côté devant les portes.- "B 18" coulé dans le bloc - "P" derrière							
Préfixe au n° de châssis = modèle 1968 *		Carburant essence		Nombre de cylindres 4			
Constructeur du châssis Aktiebolaget VOLVO, Goeteborg (S)-Importateur VOLVO SA, Lyss **							
N° du châssis frappé à droite, dans le montant avant de porte.							
N° du moteur frappé à gauche, sur le bloc							
Type du moteur B 18 B							
Position du mot. avant		Frein-moteur					
Cylindrée	1'780 cm³	Frein de remorque		Dimensions ext. en mm			
Temps	4	Transmission toute synchronisée *)		Longueur 4'590			
Refroidissement	eau	Nombre vit. avant 4		Largeur 1'730			
Entraînement	arrière	Vitesse en 1 <sup>re</sup>	Voie avant 1'350	Hauteur 1'460			
Nombre d'axes	2	Vitesse en prise dir. 165	Voie arrière 1'350	Empattement 2'610			
Nombre de pneus	4	Bloquage différentiel	Diam. de braq. 9,65/9,25	Porte à faux arr. 1'220			
Frein de service hydraulique, 2-circ., à disques, répartiteur, assisté par dépression							
2ème frein mécanique, à expansion interne, à câble, sur les roues arrière							
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions int. en mm
A vide	605	560	1'165	Dimension	165S15	165S15	Longueur
Charge utile				Charge pneu	920	920 à 18 atü	Largeur
Total			1'650			4 Ply	Hauteur
Gar. de fabr.	725	925	1'650				Haut. ridelles
Poids max. garanti pr. train routier			Nombre de portes 4		Porte à faux arr. 115 SAE		
Direction: position		à gauche ou à droite		Marque du moteur VOLVO		C.V. frein 100 DIN	
Alésage		84,14		Course 80		C.V. impôts 9,06	
Forme de la carrosserie		limousine					
Nombre de places: total		5		(avant 2 milieu arr. 3 )		Places debout	

Phares: marque	2/ ROBO E 5	Indic. de direction	4/ clignoteurs avec lampe-témoin
Feux de croisement	2/ Bilux, asymétriques	AV=	séparés (orange)
Feux de position	2/ séparés, à côté phares	AR=	au-dessus feux marche arrière (orange)
Phare brouillard		Essuie-glace	2/ électriques (2-pos.) + lave glace
Feux arrières	2/ séparés au-dessous feux stop	Avertisseur	1/ électrique (2-tons) = 98 dB
Rélecteurs	2/ sur feux arrières	Rétroviseur	1/ intérieur au centre en haut
Feu stop	2/ séparés au-dessus feux AR	Indicateur de vitesse	km/h
Eclairage N° de contrôle	2/ pour plaque oblongue	Parties dangereuses	
Phare marche arrière	2/ au-dessus feux stop		
Equipement électr.	12 Volts		
Mesure du bruit	85 dB à 5'600 t/min		

Observations et exceptions

\*) Identification : (en préfixe au n° de châssis)

144334 1 P = direction à gauche (+)  
 144334 2 P = direction à droite (+)  
 144335 . P = avec surmultipliée (+)  
 144336 . P = avec boîte automatique (+)

\*\*\*) 2<sup>e</sup> importateur : F. Häusermann, Bernerstrasse, Zürich

+) Lettre "P" derrière le préfixe et devant le n° de châssis = modèle année 1968  
 (exemple : 144334 1 P ..... = modèle année 1968)

Remplace bordereau-type n° 5705/B  
 du 26.9.1967  
 Adjonction modèle av. automate

Lieu et date de l'expertise-type

Lyss, 18.11.1966

75747 Berne 26. 9.1967/3.10.1967

La Commission d'expertise-type

EXPERTISE-TYPE VHC.MOT.

Genre du véhicule	Marque de fabrique		Type	Bordereau-type N°				
Voiture de tourisme	VOLVO		144 S	5705/B				
Caractéristiques "144 S" de chaque côté devant les portes.- "B 18" coulé dans le bloc - "1" derrière								
Préfixe au n° de châssis = modèle 1968 *		Carburant essence		Nombre de cylindres 4				
Constructeur du châssis Aktiebolaget VOLVO, Goeteborg (S)-Importateur VOLVO SA, Lyss **								
N° du châssis frappé		à droite, dans le montant avant de porte						
N° du moteur frappé		à gauche, sur le bloc						
Type du moteur B 18 B								
Position du mot. avant		Frein-moteur						
Cylindrée	1'780 cm³	Frein de remorque		Dimensions ext. en mm				
Temps	4	Transmission toute synchronisée *)		Longueur 4'590				
Refroidissement	eau	Nombre vit. avant 4		Largeur 1'730				
Entraînement	arrière	Vitesse en 1 <sup>re</sup>	Voie avant 1'350	Hauteur 1'460				
Nombre d'axes	2	Vitesse en prise dir. 165	Voie arrière 1'350	Empattement 2'610				
Nombre de pneus	4	Bloquage différentiel	Diam. de braq. 9,65/9,25	Porte à faux arr. 1'220				
Frein de service hydraulique, 2-circ., à disques, répartiteur, assisté par dépression.								
2ème frein mécanique, à expansion interne, à câble, sur les roues arrière								
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions int. en mm	
A vide	605	560	1'165	Dimension	165S15	165S15	Longueur	
Charge utile				Charge pneu	920	920 à 18 atü	Largeur	
Total			1'650			4 Ply	Hauteur	
Gar. de fabr.	725	925	1'650				Haut. ridelles	
Poids max. garanti pr. train routier			Nombre de portes 4		Porte à faux arr. 115 SAE			
Direction: position		à gauche ou à droite		Marque du moteur	VOLVO		C.V. frein 100 DIN	
Alésage		84,14		Course	80		C.V. impôts 9,06	
Forme de la carrosserie		limousine						
Nombre de places: total		5		(avant 2 milieu		arr. 3 )		Places debout

Phares: marque	2/ ROBO E 5	Indic. de direction	4/ clignoteurs avec lampe-témoin
Feux de croisement	2/ Bilux, asymétriques	AV=	séparés (orange)
Feux de position	2/ séparés, à côté phares	AR=	au-dessus feux marche arrière (orange)
Phare brouillard		Essuie-glace	2/ électriques (2-pos.) + lave glace
Feux arrières	2/ séparés au-dessous feux stop	Avertisseur	1/ électrique (2-tons) = 98 dB
Réfecteurs	2/ sur feux arrières	Rétroviseur	1/ intérieur au centre en haut
Feu stop	2/ séparés au-dessus feux AR	Indicateur de vitesse	km/h
Eclairage N° de contrôle	2/ pour plaque oblongue	Parties dangereuses	
Phare marche arrière	2/ au-dessus feux stop		
Équipement électr.	12 Volts		
Mesure du bruit	85 dB à 5'600 t/min		

Observations et exceptions

\*) Identification: (devant le No du châssis)

144334 1 P = direction à gauche (+)  
 144334 2 P = direction à droite (+)  
 144335 . P = surmultipliée (+)

\*\*) 2. Importateur: F. Häusermann, Zurich.

+) Lettre P derrière préfixe du No du châssis = modèle année 1968  
 (exemple 144334 1 P ... = modèle année 1968)

Lieu et date de l'expertise-type Berne, 18.11.66.  
 26. 9.67

La Commission d'expertise-type